32005L0030

27.4.2005 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 106/17

ДИРЕКТИВА 2005/30/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 22 април 2005 година

за изменение с цел адаптиране към техническия прогрес на Директиви 97/24/ЕО и 2002/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно типовото одобрение на дву- и триколесни моторни превозни средства

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 97/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 1997 г. за някои компоненти и характеристики на дву- и триколесните моторни превозни средства [1], и по специално член 7 от нея,

като взе предвид Директива 2002/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 март 2002 г. относно типовото одобрение на дву- и триколесни моторни превозни средства и за отмяна на Директива 92/61/ЕИО на Съвета [2], и по-специално член 17 от нея,

като има предвид, че:

(1) Директива 97/24/ЕО е една от специалните директиви за целите на процедурата по одобряване на видове, установена с Директива 2002/24/ЕО.

(2) За да се осигури подходящо ниво на емисиите, следва да се въведат технически мерки за одобряване по видове, като отделни технически единици, за заменяеми каталитични конвертори. Следва да бъдат въведени мерки, за да се подпомогне прилагането им в държавите-членки чрез маркирането на заменяеми каталитични конвертори и тяхното опаковане.

(3) Кодът на държавите-членки за одобрение по отношение на Малта и Кипър, предвиден в приложение V към Директива 2002/24/ЕО, следва да бъде актуализиран.

(4) Директиви 97/24/ЕО и 2002/24/ЕО следва да бъдат съответно изменени.

(5) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Комитета по адаптиране към техническия прогрес,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Текстът, приложен към Директива 97/24/ЕО, е изменен в съответствие с приложение I към настоящата директива.

Член 2

Приложения II и V към Директива 2002/24/ЕО са изменени в съответствие с приложение II към настоящата директива.

Член 3

1. Считано от 18 май 2006 г. по отношение на заменяемите каталитични конвертори, които са предназначени за монтиране на превозни средства, типово одобрени в съответствие с Директива 97/24/ЕО, държавите-членки:

а) не отказват предоставянето на одобрение на типа в съответствие с член 4, параграф 1 от Директива 2002/24/ЕО;

б) забраняват продажбата или инсталирането им на превозни средства.

2. Считано от 18 май 2006 г., на основание мерки, свързани с предотвратяване замърсяването на въздуха, позволени нива на шум и борба с фалшификациите, държавите-членки повече няма да предоставят типово одобрение в съответствие с член 4, параграф 1 от Директива 2002/24/ЕО по отношение на заменяеми каталитични конвертори, които не отговарят на изискванията на Директива 97/24/ЕО, в съответствие с измененията, въведени в нея с настоящата директива.

Член 4

1. Държавите-членки приемат и публикуват преди 17 май 2006 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те съобщават на Комисията текста на разпоредбите от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива, както и таблица на съответствието между разпоредбите на настоящата директива и приетите национални разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби считано от 18 май 2006 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

[1] ОВ L 226, 18.8.1997 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2003/77/ЕО (ОВ L 211, 21.8.2003 г., стр. 24).

[2] ОВ L 124, 9.5.2002 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Акта за присъединяване от 2003 г.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на разпоредбите от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 5

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 6

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 април 2005 година.

За Комисията

Günter VERHEUGEN

Заместник-председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИЗМЕНЕНИЯ НА ДИРЕКТИВА 97/24/ЕО

1. Глава 5, приложена към Директива 97/24/ЕО, се изменя, както следва:

а) В „СПИСЪК С ПРИЛОЖЕНИЯ“ се добавят следните нови позовавания:

„ПРИЛОЖЕНИЕ VII	одобряване типа на заменяем каталитичен конвертор като отделна техническа единица за дву- или триколесни моторни превозни средства ……
Допълнение 1	Указание относно заменяем каталитичен конвертор като отделна(и) техническа(и) единица(и) за тип дву- или триколесни моторни превозни средства ……
Допълнение 2	Сертификат за типово одобрение относно заменяем каталитичен конвертор като отделна техническа единица за дву- или триколесни моторни превозни средства ……
Допълнение 3	Примери за маркировка за типово одобрение ……“.

б) Приложение I се изменя, както следва:

i) добавят се раздели 1.4, 1.5 и 1.6:

„1.4. „оригинален каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, обхванати от типовото одобрение, предоставено на превозното средство;

1.5. „заменяем каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, предназначени да заменят оригиналния каталитичен конвертор на превозно средство, типово одобрено в съответствие с настоящата глава, които могат да бъдат типово одобрени като отделни технически единици по смисъла на член 2, параграф 5 от Директива 2002/24/ЕО;

1.6. „оригинален заменяем каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или сглобени каталитични конвертори, чиито видове са посочени в раздел 5 от приложение VI, но се предлагат на пазара като отделни технически единици от притежателя на типовото одобрение за моторното превозно средство.“;

ii) добавя се раздел 2.3:

„2.3. **Диаграма и маркиране**

2.3.1. Към документа, посочен в приложение V, трябва да се приложат диаграма и схема на напречен разрез, показващи измеренията на оригиналния каталитичен конвертор (конвертори) (ако има такива).

2.3.2. Всички оригинални каталитични конвертори трябва да носят маркировка „e“, последвана от обозначение на страната, която е предоставила типовото одобрение. Препратката трябва да е четлива и неизтриваема, а също така да е видима (когато това е възможно) на мястото, където трябва да се постави.“;

iii) добавя се раздел 5:

„5. ЗАМЕНЯЕМИ КАТАЛИТИЧНИ КОНВЕРТОРИ И ОРИГИНАЛНИ ЗАМЕНЯЕМИ КАТАЛИТИЧНИ КОНВЕРТОРИ

5.1. Заменяемите каталитични конвертори, предназначени за инсталиране на превозни средства, типово одобрени в съответствие с настоящата глава, трябва да бъдат тествани в съответствие с приложение VII.

5.2. Оригиналните заменяеми каталитични конвертори, които са от типа, обхванат от раздел 5 от приложение VI, и са предназначени за инсталиране в превозно средство, за което се отнася съответният вид документи за одобряване, не е необходимо да отговарят на изискванията на приложение VII, при условие че отговарят на изискванията на раздели 5.2.1 и 5.2.2 от настоящето приложение.

5.2.1. *Маркиране*

Оригиналните заменяеми каталитични конвертори трябва да носят най-малко следните обозначения:

5.2.1.1. наименованието или търговската марка на производителя на превозното средство;

5.2.1.2. марката и серийния номер на частта.

5.2.2. *Документация*

Оригиналните заменяеми каталитични конвертори се съпровождат от следната информация:

5.2.2.1. наименованието или търговската марка на производителя на превозното средство;

5.2.2.2. марката и серийния номер на частта;

5.2.2.3. превозните средства, чийто оригинален заменяем каталитичен конвертор е от типа, обхванат от раздел 5 от приложение VI;

5.2.2.4. инструкции за инсталиране, при необходимост;

5.2.2.5. тази информация се предоставя или в листовка, която придружава оригиналния заменяем каталитичен конвертор, или върху опаковката, в която се продава оригиналният заменяем каталитичен конвертор, или съответно по друг начин.“

в) Приложение II се изменя, както следва:

i) добавят се раздели 1.7, 1.8 и 1.9:

„1. „7. оригинален каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, обхванати от типовото одобрение, предоставено на превозното средство;

1.8. „заменяем каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, предназначени да заменят оригиналния каталитичен конвертор на превозно средство, типово одобрено в съответствие с настоящата глава, които могат да бъдат типово одобрени като отделни технически единици по смисъла на член 2, параграф 5 от Директива 2002/24/ЕО;

1.9. „оригинален заменяем каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, чиито типове са посочени в раздел 5 от приложение VI, но се предлагат на пазара като отделни технически единици от притежателя на типовото одобряване за моторното превозно средство.“;

ii) добавя се раздел 2.4:

„2.4. **Диаграми и маркиране**

2.4.1. Към документа, посочен в приложение V, трябва да се приложат диаграма и схема на напречен разрез, които показват размерите на оригиналния каталитичен конвертор (конвертори) (ако има такива).

2.4.2. Всички оригинални каталитични конвертори трябва да носят марката „е“, последвана от обозначение на страната, която е предоставила типовото одобрение. Препратката трябва да е четлива и неизтриваема, а също така да е видима (когато това е възможно) на мястото, където трябва да се постави.“;

iii) добавя се раздел 5:

„5. ЗАМЕНЯЕМИ КАТАЛИТИЧНИ КОНВЕРТОРИ И ОРИГИНАЛНИ ЗАМЕНЯЕМИ КАТАЛИТИЧНИ КОНВЕРТОРИ

5.1. Заменяеми каталитични конвертори, предназначени за монтаж на превозни средства, типово одобрени в съответствие с настоящата глава, трябва да бъдат тествани в съответствие с приложение VII.

5.2. Оригиналните заменяеми каталитични конвертори, които са от типа, обхванат от част 5 от приложение VI и са предназначени за инсталиране в превозно средство, за което се отнасят релевантният вид документи за одобряване, не е необходимо да отговарят на изискванията на приложение VII, при условие че отговарят на изискванията на раздели 5.2.1 и 5.2.2 от настоящото приложение.

5.2.1. *Маркиране*

Оригиналните заменяеми каталитични конвертори трябва да носят най-малко следните обозначения:

5.2.1.1. наименованието или търговската марка на производителя на превозното средство;

5.2.1.2. марката и серийния номер на частта.

5.2.2. *Документация*

Оригиналните заменяеми каталитични конвертори се съпровождат от следната информация:

5.2.2.1. наименованието или търговската марка на производителя на превозното средство;

5.2.2.2. марката и серийния номер на частта;

5.2.2.3. превозните средства, чийто оригинален заменяем каталитичен конвертор е от типа, обхванат в раздел 5 от приложение VI;

5.2.2.4. инструкции за инсталиране, при необходимост;

5.2.2.5. тази информация се предоставя или в листовка, която придружава оригиналния заменяем каталитичен конвертор, или върху опаковката, в която се продава оригиналният заменяем каталитичен конвертор, или съответно по друг начин.“

г) В приложение VI се добавя раздел 4а:

„4а. **Каталитични конвертори**

4 а.1. Марка и тип на оригиналния каталитичен конвертор, както това е изброено в точка 3.2.12.2.1 от приложение V (указанието).

4 а.2. марка(и) и тип(ове) на оригиналния заменяем каталитичен конвертор, както това е изброено в точка 3.2.12.2.1 от приложение V (указанието).“

д) Добавя се приложение VII:

„ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ОДОБРЯВАНЕ ТИПА НА ЗАМЕНЯЕМ КАТАЛИТИЧЕН КОНВЕРТОР КАТО ОТДЕЛНА ТЕХНИЧЕСКА ЕДИНИЦА ЗА ДВУ- ИЛИ ТРИКОЛЕСНИ МОТОРНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА

Настоящото приложение се прилага за одобрение на типа на отделни технически единици по смисъла на член 2, параграф 5 от Директива 2002/24/ЕО на каталитични конвертори, предназначени за инсталиране като резервни части на един или повече типове дву- или триколесни моторни превозни средства.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящото приложение се прилагат следните определения:

1.1. „оригинален каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, обхванати от типовото одобрение, предоставено на превозното средство;

1.2. „заменяем каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, предназначени да заменят оригиналния каталитичен конвертор на превозно средство, типово одобрено в съответствие с настоящата глава, които могат да бъдат типово одобрени като отделна техническа единица по смисъла на член 2, параграф 5 от Директива 2002/24/ЕО;

1.3. „оригинален заменяем каталитичен конвертор“ означава каталитичен конвертор или група каталитични конвертори, чиито типове са посочени в раздел 5 от приложение VI, но се предлагат на пазара като отделни технически единици от притежателя на типовото одобрение на моторното превозно средство;

1.4. „тип каталитичен конвертор“ означава група конвертори, които не се различават по следните основни характеристики:

1.4.1. брой напластени субстрати, структура и материал;

1.4.2. тип каталитична дейност (окисляване, трипътна и т.н.);

1.4.3. обем, съотношение между челната/предната зона и дължината на субстрата;

1.4.4. материали, използвани за катализа;

1.4.5. съотношение на материалите, използвани за катализа;

1.4.6. плътност на клетката;

1.4.7. размери и форма;

1.4.8. термична защита;

1.5. „тип превозно средство с оглед емисиите от отработилите газове на двигателите им“ означава дву- или триколесни моторни превозни средства, които не се различават по следните основни характеристики:

1.5.1. еквивалентната инерция, определена в съотношение с референтната маса, както е предвидено в раздел 5.2 от допълнение 1 към приложение I или приложение II (в зависимост от типа превозно средство);

1.5.2. характеристиките на двигателя на дву- или триколесното моторно превозно средство, както е определено в приложение V;

1.6. „емисии от отработилите газове на двигателите“ означава въглероден окис, въглеводороди и окиси на азота, изразени чрез еквивалента на азотния двуокис (NO_2).

2. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЯВАНЕ НА ТИПА

2.1. Заявление за типово одобрение на заменяем каталитичен конвертор като отделна техническа единица се подава от производителя на системата или от негов упълномощен представител.

2.2. Образец на указанието е даден в допълнение 1.

2.3. Заявлението за типово одобрение, с което се иска типово одобрение за всеки отделен тип каталитичен конвертор, трябва да бъде съпроводено със следните документи в три екземпляра и следните данни:

2.3.1. описание на типа(типовете) на превозното средство, за което е предназначено устройството, с оглед на характеристиките, посочени в раздел 1.1 от приложение I или приложение II (в зависимост от типа превозно средство);

2.3.2. номерата и/или обозначенията, специфични за типа на двигателя и превозното средство;

2.3.3. описание на заменяем каталитичен конвертор, включващо относителното разположение на неговите компоненти и инструкции за монтаж;

2.3.4. чертежи на всеки компонент, за да се улесни неговото местоположение и обозначение, а също така и описание на използваните материали. Чертежите трябва да показват и планираното разположение на номера за типово одобрение.

2.4. Пред техническата служба, отговорна за извършването на теста за типово одобрение, се представя следното:

2.4.1. Превозно(и) средство(а) от тип, одобрен в съответствие с настоящата глава, снабдено(и) с оригинален каталитичен конвертор. Това(тези) превозно(и) средство(а) се избира(т) от подателя на заявлението със съгласието на техническата служба. То(те) трябва да отговаря(т) на изискванията на раздел 3 от допълнение 1 към приложение I, II или III (в зависимост от вида превозно средство).

Превозното(ите) средство(а) за извършване на теста няма(т) дефекти в системата за контрол на емисиите; всички прекомерно износени или неправилно функциониращи оригинални части, свързани с емисиите, се поправят или заменят. Превозното(ите) средство(а) за извършване на теста се настройва(т) правилно и нагласява(т) според спецификациите на производителя преди извършването на теста за емисии.

2.4.2. Един образец от типа на заменяемия каталитичен конвертор. Образецът трябва да носи ясна и незаличима маркировка с търговското наименование или марка на кандидата и неговото търговско обозначение.

3. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ТИПОВОТО ОДОБРЕНИЕ

3.1. След приключване на тестовете, предвидени в настоящото приложение, компетентният орган издава сертификат въз основа на образеца, посочен в допълнение 2.

3.2. На всеки одобрен тип заменяем каталитичен конвертор се предоставя номер на одобряване в съответствие с приложение V към Директива 2002/24/ЕО. Една и съща държава-членка не предоставя един и същ номер на различни видове заменяеми каталитични конвертори. Един и същ номер за типово одобрение може да обхваща използването на един вид заменяеми каталитични конвертори в различни видове превозни средства.

4. ИЗИСКВАНЕ ЗА МАРКИРОВКА

4.1. Всеки заменяем каталитичен конвертор, който съответства на типа, одобрен съгласно настоящата директива като отделна техническа единица, с изключение на монтираните към него части и тръби, носи маркировка за типово одобрение, съставена в съответствие с изискванията на член 8 от Директива 2002/24/ЕО, с допълнителна информация, както е посочено в раздел 4.2 от настоящото приложение. Маркировката за типово одобрение трябва да бъде закрепена по начин, който да я прави четлива и неизтриваема, а също така и да е видима (когато това е възможно) на мястото, където трябва да се постави.

Размерите на „a“ трябва да са ≥ 3 mm.

4.2. **Допълнителна информация, съдържаща се в маркировката за типово одобрение**

4.2.1. Всеки заменяем каталитичен конвертор, с изключение на монтираните към него части и тръби, трябва да има в маркировката за типово одобрение номера на главата(ите), съгласно която(които) е предоставено одобрението.

4.2.1.1. заменяем каталитичен конвертор, който се състои от една част, която съчетава както каталитичния конвертор, така и системата за изхвърляне на отработилите газове (шумозаглушител)

Маркировката за типово одобрение, посочена в раздел 4.1, трябва да бъде последвана от два кръга, обграждащи съответно номер 5 и номер 9.

4.2.1.2. Резервен катализиращ конвертор, отделен от системата за изхвърляне на отработилите газове (шумозаглушител)

Маркировката за одобрение на типа, посочена в част 4.1, закрепена за заменяемия каталитичен конвертор, трябва да бъде последвана от кръг, заобикалящ номера 5.

Примери за маркировка за одобрение на типа са дадени в допълнение 3.

5. ИЗИСКВАНИЯ

5.1. **Общи изисквания**

Дизайнът, конструкцията и сглобяването на заменяемия каталитичен конвертор трябва да са такива, че:

5.1.1. превозното средство да отговаря на изискванията на приложението при нормални условия на ползване, и по-специално независимо от каквито и да било вибрации, на които може да бъде подложено;

5.1.2. заменяемият каталитичен конвертор да показва приемлива устойчивост на явлението корозия, на което е изложен, като се обърне подходящо внимание на обикновените условия на използване на превозното средство;

5.1.3. отстоянието от повърхността при оригиналния каталитичен конвертор и ъгълът, до който може да се накланя превозното средство, да не се намаляват;

5.1.4. повърхността да не достига до прекалено високи температури;

5.1.5. очертанията да нямат издатини или остри ъгли;

5.1.6. шок абсорберите и окачването да имат адекватен клиренс;

5.1.7. да е осигурен адекватен клиренс за тръбите;

5.1.8. да е устойчив на удари по начин, който да е съвместим с изискванията за поддръжка и инсталиране;

5.1.9. ако оригиналният каталитичен конвертор включва термична защита, заменяемият каталитичен конвертор трябва да включва еквивалентна защита;

5.1.10. ако на изпускателната тръба за отработили газове първоначално са били инсталирани една или повече сонди за кислород или други сензори, инсталацията на заменяемия каталитичен конвертор трябва да бъде точно на оригиналната позиция на оригиналния каталитичен конвертор, а разположението на кислородната(ите) сонда(и) и други сензори по изпускателната тръба за отработили газове не се видоизменя.

5.2. **Изисквания относно емисиите**

5.2.1. Превозното средство, посочено в част 2.4.1, екипирано с заменяемия каталитичен конвертор от типа, за който е поискано типово одобрение, преминава тестовете, предвидени в допълнения 1 и 2 от приложение I, II или III (в зависимост от типа превозно средство) (*).

5.2.1.1. Оценка на емисиите на замърсители от превозни средства, снабдени със заменяеми каталитични конвертори

Изискванията относно емисиите се смятат за спазени, ако тестваното превозно средство, снабдено със заменяем каталитичен конвертор, отговаря на ограничителните стойности в съответствие с приложение I, II или III (в зависимост от вида одобрение на типа на превозното средство) (*).

Когато типовото одобрение се иска за различни видове превозни средства на един и същи производител и при условие че тези различни видове превозни средства са снабдени с един и същ вид оригинален каталитичен конвертор, тестът от вид I може да бъде ограничен до две превозни средства, избрани след споразумение с техническата служба, отговорна за одобрението.

5.2.2. Изисквания относно разрешеното ниво на шум

Превозното средство, посочено в раздел 2.4.1, екипирано със заменяем каталитичен конвертор от вида, за който е поискано типово одобрение, отговаря на изискванията на раздел 3 от приложение II, III или IV към глава 9 (в зависимост от вида превозно средство). Резултатите от теста на превозното средство в движение и от стационарния тест се включват в доклада за теста.

5.3. **Изпитване на експлоатационните качества на превозното средство**

5.3.1. Заменяемият каталитичен конвертор трябва да бъде такъв, че да осигурява представянето на превозното средство да е сравнимо с онова, постигано с оригиналния каталитичен конвертор.

5.3.2. Заменяемият каталитичен конвертор трябва да бъде сравнен с оригиналния каталитичен конвертор също и в ново състояние, монтиран на превозното средство, посочено в раздел 2.4.1.

5.3.3. Този тест се осъществява чрез измерване кривата на мощност на двигателя. Максималната нетна мощност и максималната скорост, измерени със заменяемия каталитичен конвертор, не трябва да се отклоняват от максималната нетна мощност и максималната скорост, измерени с оригиналния каталитичен конвертор, с повече от ± 5 %.

6. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОДУКЦИЯТА

За проверките на съответствие на продукцията се прилагат разпоредбите на приложение VI към Директива 2002/24/ЕО.

За да се провери съответствието съгласно горните изисквания, от производствената линия трябва да бъде взет екземпляр от типово одобрен заменяем каталитичен конвертор в съответствие с настоящото приложение.

Продукцията се смята за съответстваща на разпоредбите на настоящото приложение, ако са изпълнени изискванията на раздел 5.2 (Изисквания относно емисиите) и раздел 5.3 (Изпитване на експлоатационните качества на превозното средство).

7. ДОКУМЕНТАЦИЯ

7.1 Всеки нов заменяем каталитичен конвертор се придружава от следната информация:

7.1.1. названието или търговската марка на производителя на катализатора;

7.1.2. превозните средства (включително годината на производство), за които е одобрен заменяемият каталитичен конвертор;

7.1.3. инструкции за инсталиране, когато това е необходимо.

7.2. Тази информация се предоставя или в листовка, която придружава заменяемия каталитичен конвертор, или върху опаковката, в която се продава заменяемият каталитичен конвертор, или по друг начин.

(*) Както е предвидено в настоящата директива във версията, приложима към типовото одобрение за посоченото превозно средство.

Допълнение 1

Сертификат за типово одобрение по отношение на заменяемия каталитичен конвертор като отделна техническа единица за вид дву- или триколесно превозно средство

Номер (определя се от подателя) .....

Заявлението за одобрение на типа на заменяем каталитичен конвертор за вид дву-или триколесно превозно средство трябва да включва следните детайли:

1. Марка на устройството: .....
2. Вид на устройството: .....
3. Наименование и адрес на производителя на устройството: .....

   .....
4. Наименование и адрес на упълномощения представител на производителя на устройството, ако е приложимо: .....

   .....
5. Марка(и) и вид(ове) на превозното(ите) средство(а), за което(ито) е предвидено устройството (**):
6. Схеми на заменяемия каталитичен конвертор, които по-специално идентифицират характеристиките, посочени в раздел 1.4 от приложение VII към глава 5, приложена към Директива 97/24/ЕО: .....

   .....
7. Описание и чертежи, посочващи позицията на заменяемия каталитичен конвертор спрямо изпускателната(ите) тръба(и) за отработили газове от двигателя и сензорите за кислород (ако има такива): .....
8. Всякакви ограничения на ползването и инструкции за монтаж: .....
9. Детайлите, изброени в приложение II към Директива 2002/24/ЕО, част 1 (А), раздели:

   0.1,

   0.2,

   0.5,

   0.6,

   2.1,

   3,

   3.0,

   3.1,

   3.1.1,

   3.2.1.7,

   3.2.12,

   от 4 до 4.4.2,

   4.5,

   4.6,

   5.2.

(**) Както е предвидено в настоящата директива във версията, приложима към типовото одобрение за посоченото превозно средство

Допълнение 2

Сертификат за типово одобрение по отношение заменяемия каталитичен конвертор за вид дву- или триколесно моторно превозно средство

Название на администрацията

Доклад №: ..... от техническа служба: ..... Дата: .....

Одобрение по вид №: ..... № на удължаване: .....

1. Марка на устройството: .....
2. Вид на устройството .....
3. Название и адрес на производителя на устройството: .....

   .....
4. Название и адрес на упълномощения представител на производителя на устройството, ако е приложимо: .....

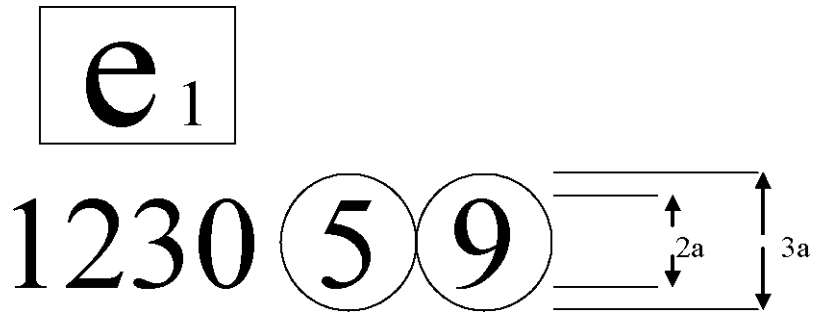
   .....
5. Марка(и) и вид(ове) и всякакви варианти или версии на превозното(ите) средство(а), за което(ито) е предназначено устройството: .....

   .....
6. Дата на предоставяне на устройството за изпитване: .....
7. Тип одобрение, предоставено/отказано (***):
8. Място: .....
9. Дата: .....
10. Подпис: .....

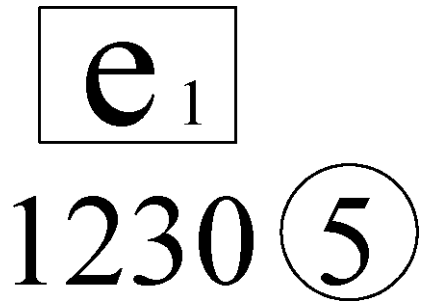
(***) Ненужното се зачерква.

Допълнение 3

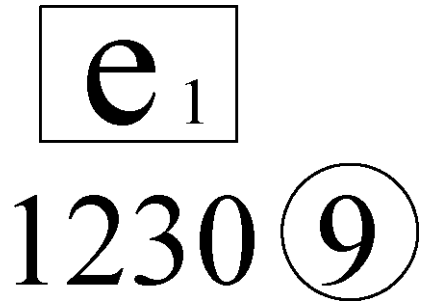
Примери за маркировка за типово одобрение



Горната маркировка за типово одобрение е издадена в Германия (e_1) под номер 1230 за заменяем каталитичен конвертор, състоящ се от една част, интегрираща както каталитичния конвертор, така и системата за отработили газове (шумозаглушител).



Горната маркировка за одобрение на типа е издадена в Германия (e_1) под номер 1230 за заменяем каталитичен конвертор, който не е интегриран в системата за отвеждане на отработили газове (каталитичният конвертор и шумозаглушителят не са интегрирани в един елемент).



Горната марка за типово одобрение е издадена в Германия (e_1) под номер 1230 за неоригинален шумозаглушител, който не интегрира каталитичен конвертор (каталитичният конвертор и шумозаглушителят не са интегрирани в един елемент или превозното средство не е оборудвано с каталитичен конвертор) (виж глава 9).“

2. Глава 7, приложена към Директива 97/24/ЕО, се изменя, както следва:

а) Част 1.10 се заменя със следния текст:

„1.10. „Система за отработили газове“ означава комбинация от ауспух, кутия, шумозаглушител за изгорели газове и каталитичен конвертор (ако има такъв).“

б) Добавя се точка 3.10.1.3.7а:

„3.10.1.3.7а. каталитичен(и) конвертор(и) (само ако не са интегрирани в шумозаглушител.“

3. Глава 9, приложена към Директива 97/24/ЕО, се изменя, както следва:

а) В „СПИСЪК НА ПРИЛОЖЕНИЯ“ се въвежда следната препратка към допълнение, която влиза между „приложение VI“ и „приложение VII“:

„Допълнение: Примери за марки за одобрение по вид. ……“

б) В приложение II се добавя раздел 3.5.5:

„3.5.5. *Оценка на емисията на замърсители от превозни средства, оборудвани с резервен шумозаглушител*

Превозното средство, посочено в раздел 3.2.3.3, оборудвано с шумозаглушител от вида, за който се иска одобрение, преминава тестове от вид I и вид II при условията, описани в съответното приложение към глава 5, приложена към настоящата директива, в съответствие с типовото одобрение за превозното средство.

Изискванията, относно емисиите се приемат за изпълнени, ако резултатите отговарят на ограничителните стойности според одобрението на типа за превозното средство.“

в) В приложение III се добавя раздел 3.5.5:

„3.5.5. *Оценка на емисията на замърсители от превозни средства, оборудвани с резервен шумозаглушител*

Превозното средство, посочено в раздел 3.2.3.3, оборудвано с шумозаглушител от вида, за който се иска одобрение, преминава тестове от вид I и вид II при условията, описани в съответното приложение към глава 5, приложена към настоящата директива, в съответствие с типовото одобрение за превозното средство.

Изискванията относно емисиите се приемат за изпълнени, ако резултатите отговарят на ограничителните стойности според типовото одобрение за превозното средство.“

г) В приложение IV се добавя раздел 3.5.5:

„3.5.5. *Оценка на емисията на замърсители от превозни средства, оборудвани с резервен шумозаглушител*

Превозното средство, посочено в раздел 3.2.3.3, оборудвано с шумозаглушител от вида, за който се иска одобряване, преминава изпитвания от вид I и вид II при условията, описани в съответното приложение към глава 5, приложена към настоящата директива, в съответствие с одобряването на вида за превозното средство.

Изискванията, относно емисиите се приемат за изпълнени, ако резултатите отговарят на ограничителните стойности според типовото одобрение за превозното средство.“

д) Приложение VI се изменя, както следва:

i) раздел 1.3 се заменя със следния текст:

„1.3. Маркировката за типово одобрение трябва да бъде съставена и закрепена в съответствие с изискванията на член 8 от Директива 2002/24/ЕО, като е придружена от допълнителна информация, както е посочено в част 6 от настоящото приложение. Размерите на „а“ трябва да са ≥ 3мм.“;

ii) добавя се раздел 6:

„6. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, СЪДЪРЖАЩА СЕ В МАРКИРОВКАТА ЗА ОДОБРЯВАНЕ НА ТИПА

6.1. Неоригиналната система за отработили газове и нейните части, с изключение на монтираните към нея части и тръби, трябва да има в маркировката за типово одобрение номера на главата(ите), по който(ито) е предоставено одобряването, освен в случаите по раздел 6.1.3.

6.1.1. *Неоригинална система за отработили газове, която се състои от една част, която включва както шумозаглушителя, така и каталитичния конвертор*

Маркировката за типово одобрение, посочена в раздел 1.3, трябва да бъде последвана от два кръга, обграждащи съответно номера 5 и 9.

6.1.2. *Неоригинална система за отработили газове, отделно от каталитичния конвертор*

Маркировката за типово одобрение, посочена в раздел 1.3, трябва да бъде последвана от кръг, заобикалящ номер 9.

6.1.3. *Неоригинална система за отработили газове, състояща се от една част ((шумозаглушител) за превозни средства, които не са типово одобрени в съответствие с глава 5.*

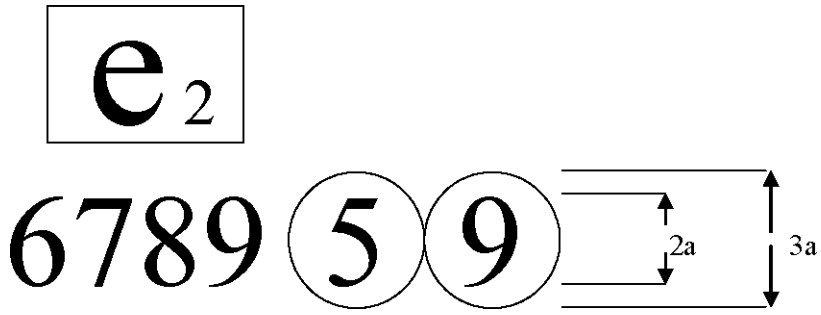
Марката за типово одобрение, посочена в раздел 1.3, не трябва да бъде последвана от никаква допълнителна информация.

Примери за маркировка за типово одобрение са дадени в допълнението.“;

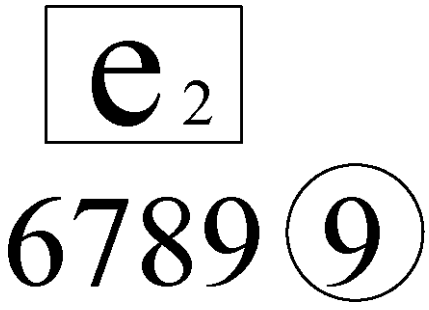
iii) добавя се следното допълнение:

„Допълнение

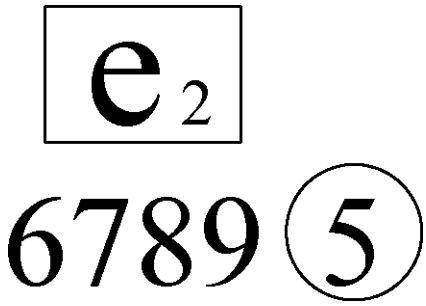
Примери за маркировки за типово одобрение



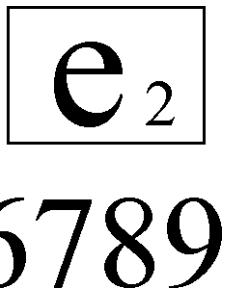
Горната маркировка за типово одобрение е издадена във Франция (e_2) под номер 6789 за неоригинална система за отработили газове, състояща се от една част, включваща както шумозаглушител, така и каталитичен конвертор.



Горната марка за типово одобрение е издадена във Франция (e_2) под номер 6789 за неоригинален шумозаглушител, който не включва каталитичен конвертор (каталитичният конвертор и шумозаглушителят не са включени в един елемент или превозното средство не е оборудвано с каталитичен конвертор)



Горната маркировка за типово одобрение е издадена във Франция (e_2) под номер 6789 за заменяем каталитичен конвертор, който не е включен в системата за отработили газове (каталитичният конвертор и шумозаглушителят не са включени в един елемент) (виж глава 5).



Горната маркировка за типово одобрение е издадена във Франция (e_2) под номер 6789 за неоригинална система за отработили газове, състояща се от една част (шумозаглушител), предназначена за монтиране на превозни средства, които не са типово одобрени в съответствие с глава 5.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИЗМЕНЕНИЯ НА ДИРЕКТИВА 2002/24/ЕО

Директива 2002/24/ЕО се изменя, както следва:

а) в приложение II раздел 3.2.12 се заменя със следния текст:

„3.2.12. *Предприети мерки срещу замърсяване на въздуха*

3.2.12.1. Устройство за рециклиране на картерни газове, само при четиритактови двигатели (описание и чертежи):

3.2.12.2. Допълнителни устройства срещу замърсяване (ако има такива или ако не са включени в други точки):

3.2.12.2.1. Каталитичен конвертор: да/не (*)

3.2.12.2.1.1. Брой каталитични конвертори и елементи:

3.2.12.2.1.2. Размери, форма и обем на каталитичен(и) конвертор(и):

3.2.12.2.1.3. Тип на каталитичното действие:

3.2.12.2.1.4. Общо количество на благородни метали:

3.2.12.2.1.5. Относителна концентрация:

3.2.12.2.1.6. Субстрат (структура и материал):

3.2.12.2.1.7. Плътност но клетките:

3.2.12.2.1.8. Тип на корпусите на каталитичния(ите) конвертор(и):

3.2.12.2.1.9. Местоположение на каталитичния(ите) конвертор(и) (място и контролни разстояния в изпускателната тръба):

3.2.12.2.2. Кислороден сензор: да/не (*)

3.2.12.2.2.1. Тип:

3.2.12.2.2.2. Местоположение:

3.2.12.2.2.3. Обхват на регулиране:

3.2.12.2.3. Подаване на въздух: да/не (*)

3.2.12.2.3.1. Тип (пулсиращ въздух, въздушна помпа и пр.):

3.2.12.2.4. Рециркулация на отработилите газове: да/не (*)

3.2.12.2.4.1. Характеристики (дебит и т.н.):

3.2.12.2.5. Други системи (описание и операция):

(*) Ненужното се зачерква.“

б) Приложение V се изменя, както следва:

i) в списъка на точка 1, раздел 1 под буква А текстът „CY за Кипър“ и „MT за Малта“ се заменя с „49 за Кипър“ и „50 за Малта“.

ii) в списъка на точка 1.1 под буква Бтекстът „CY за Кипър“ и „MT за Малта“ се заменя с „49 за Кипър“ и „50 за Малта“.